

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 61 (1999)
Heft: 1

Rubrik: SVLT

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Merkblatt



Fahrkurs G40

Seit dem 1. Oktober 1998 können in der Schweiz Landwirtschaftstraktoren mit einer Höchstgeschwindigkeit (V_{\max}) von 40 km/h zugelassen werden. Wer den Führerausweis Kat. G besitzt, der lediglich das Lenken von Fahrzeugen bis V_{\max} 30 km/h erlaubt, und nun Fahrzeuge mit V_{\max} 40 km/h führen will, muss an einem vom Bundesamt für Strassen ASTRA anerkannten Fahrkurs teilnehmen.

Im Rahmen der Aktion «Sicherheit geht vor» hat der Schweizerische Verband für Landtechnik zusammen mit der Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft den zweitägigen Fahrkurs G40 entwickelt. Er ist vom Bundesamt für Strassen genehmigt worden, nachdem er dessen Weisungen entspricht und sowohl in fachlicher als auch in methodischer Hinsicht eingehend geprüft worden ist.

Die Strassenfahrten nehmen zu, die Transportdistanzen werden länger. Zudem verfügen moderne PS-starke Traktoren über ein hohes Zugvermögen sowie über grosse Hebekräfte an der Dreipunkthydraulik. Die angemessene Aus- und Weiterbildung für Lenkerinnen und Lenker von landwirtschaftlichen Fahrzeugen wird damit immer wichtiger, um dem gestiegenen Unfallrisiko namentlich bei einer hohen Geschwindigkeit verantwortungsbewusst zu begegnen.

Wichtige Voraussetzungen für die wirtschaftliche und sichere Erledigung landwirtschaftlicher Transporte sind gute Kenntnisse der Verkehrsregeln und der Gefahren, eine gewandte Fahrzeugbeherrschung und ein technisch einwandfreier Fahrzeugzustand.

Der Fahrkurs G40 bietet Personen jeden Alters nun eine umfassende Ausbildung für das sichere Lenken landwirtschaftlicher Motorfahrzeuge, so dass die am Kurs Teilnehmenden ihre Fähigkeiten im landwirtschaftlichen Strassenverkehr klar verbessern können.

Eintrag im Führerausweis

Die Kursleitung stellt nach erfolgreicher Kursteilnahme einerseits die Kursausweise aus und sendet andererseits die Führerausweise an das zuständige Kantonale Strassenverkehrsamt. Dieses trägt die Berechtigung zum Lenken von landwirtschaftlichen 40-km/h-Fahrzeugen im Führerausweis Kategorie G in der Rubrik «Verfügungen der Behörde» mit folgender Bemerkung ein: «G40 / Datum des Eintrags».

Anmeldung und Auskunft

Bei der Geschäftsstelle Ihrer SVLT-Sektion oder direkt bei

Schweizerischer Verband für Landtechnik
Ausserdorfstrasse 31
5223 Riniken
Telefon 056 441 20 22
www.agrartechnik.ch

Fax 056 441 67 31
E-Mail: zs@agrartechnik.ch

Fahrkurs G40

Ziele

- Das theoretische Grundwissen für das Lenken von landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen beherrschen
- Die Besonderheiten des landwirtschaftlichen Strassenverkehrs genau kennen
- Mit den Fahreigenschaften des Traktors bestens vertraut sein
- Landwirtschaftliche Motorfahrzeuge sicher bedienen und im Strassenverkehr korrekt lenken.

Kursdisposition und Kursthemen

Der Fahrkurs besteht zum grössten Teil aus praktischen Fahrübungen und wird in Kleingruppen (max. 5 Teilnehmende) durchgeführt. Dauer: zwei Arbeitstage.

- Am ersten Kurstag wird grundsätzlich mit dem Traktor gefahren.
- Am zweiten Kurstag, nach einer Pause von etwa einer Woche, kommen Traktor und ein Anhänger zum Einsatz.

Die Lektionen «**Vorbereitung**» und «**Manövrieren**» werden auf Plätzen abseits der Strasse erteilt. Im Rahmen der Lektions-einheit «**Fahren auf verkehrsarmen Strassen**» wird der Schwierigkeitsgrad kontinuierlich gesteigert. Weitere Lektionen: «**Fahren im Verkehr**» unterstützen und fördern einen defensiven, vorausschauenden Fahrstil. Mittels Demonstrationen wird auf anschauliche Weise Zusatzwissen vermittelt. In den «**Schlussübungen**» wenden die Teilnehmer ihre neu erworbenen Fähigkeiten an und stellen das Gelernte unter Beweis.

Kursort in Ihrer Region

In der Deutsch- und Westschweiz werden zurzeit regionale Kursorte für den Fahrkurs G40 rekognosziert, damit die Teilnehmenden nicht länger als etwa 30 km weit fahren müssen. Infos über Kursorte und Daten bei vorstehender Adresse. Diese werden auch in der «Schweizer Landtechnik», in der landwirtschaftlichen Presse und auf der Internetseite des SVLT <http://www.agrartechnik.ch> publiziert.



Teilnahmebedingungen

- Gültiger Führerausweis Kategorie G (oder höher), das heisst Mindestalter 14 Jahre
- Traktor (Höchstgeschwindigkeit 30 oder 40 km/h) und für den zweiten Kurstag einen Anhänger mit mindestens 3,5 t Garantiegewicht muss vom Kursteilnehmer oder der Kursteilnehmerin selber bereitgestellt werden
- Ausrüstung von Traktor und Anhänger gemäss Strassenverkehrsrecht. Andernfalls kann der Kurs nicht absolviert werden (siehe dazu «Betriebssichere Fahrzeuge»).

Kursaufgebot

Angemeldete Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer erhalten ein Aufgebot. Es berechtigt zum Lenken eines Landwirtschaftstraktors mit v_{\max} 40 km/h auf der direkten Fahrt zwischen Wohnort und Kursort und im Rahmen der Fahrübungen. Führer- und Fahrzeugausweise (inklusive Abgaswartungsdokument) sowie das Kursaufgebot sind unbedingt mitzubringen.



Betriebssichere Fahrzeuge

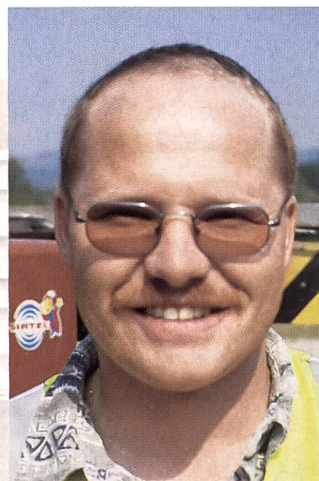
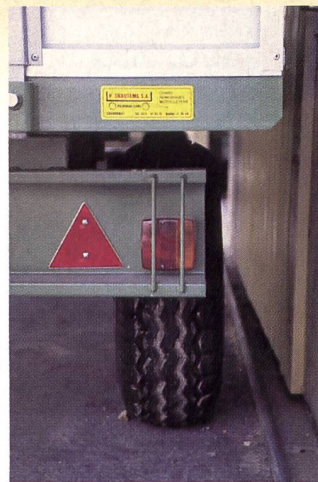
Vor dem Kurs sind die Betriebssicherheit und die sicherheitstechnische Ausrüstung zu überprüfen, Mängel zu beheben und Instandstellungsarbeiten vorzunehmen.

Traktor überprüfen

- Saubere, problemlos ausziehbare Aussenspiegel
- Funktionstüchtige Beleuchtung
- Funktionierende Richtungsblinker und Rückstrahler

Anhänger überprüfen

- Garantiegewicht mindestens 3,5 t
- Funktionstüchtige Beleuchtung
- Funktionstüchtige Richtungsblinker und Rückstrahler
- Betriebsbremse nachgestellt



Qualität der Gruppenfahrkurse:

Professionelle Instruktion

Die Instruktoren besitzen den Fahrlehrerausweis der Kategorie II (Lastwagenfahrlehrer). Sie sind vertraut mit dem Einsatz von Landwirtschaftstraktoren und Anhängerzügen und speziell befähigt, Gruppenunterricht zu erteilen.



Gute Betreuung

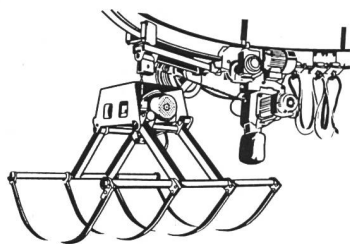
- Gruppe mit maximal fünf Teilnehmenden
- Während des Fahrens in ständigem Funkkontakt mit dem Instruktor
- Sicherheit durch die Verwendung eines gut sichtbaren, reflektierenden Gilets und die mit der Affiche «Fahrkurs» gekennzeichneten Übungsfahrzeuge
- Rekognoszierte, von den Behörden genehmigte Fahrstrecken
- durch den Instruktor organisierte Mittagsverpflegung



TRANSPORT- UND ENTNAHMEKRAN

für Heu, Silo,
Quadro- und
Rundballen

NEU
Hydraulik-Greifer
für Silage



- ab Fr. 4384.- inkl. Steuerung und mech. Heuzange
- Hubkraft von 320 bis 1260 kg
- Er fährt Steigungen bis 30 Grad (52%)
- Hand- oder vollautom. Steuerung
- Automatische Anhalte-Stationen
- **NEU mit Funk-Fernsteuerung (Durch BAKOM zugelassen)**
- **Vollhydraulischer Greifer**
- Ballenzange (für Rundballen Ø 180 cm/500 kg) + Quadroballen
- Mech. Heuzange 750 oder 1000 mm

ZUMI meint:
Noch heute vom Fachmann unver-
bindliche Beratung verlangen!

Zumstein AG
Fax 032 665 36 57 Zuchwil
3315 Bätterkinden 032 665 35 31



GALLAGHER

- der markante **Kostensparer** in der
Milch- und Fleischproduktion
- seit 20 Jahren in der Schweiz
- weltweit eingeführt



für alle Tierarten

*Bitte fordern Sie gratis den
neuen Gallagher Katalog 1999 an!!*

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem
GALLAGHER INFO-Stand an der AGRAMA 99 in Lausanne*

Stand Nr. 28.12

GALLAGHER Schweiz EGLI-KUHN AG

8127 Forch ZH, Tel. 01-918.22.40

Burkhalter Peter + Christine, 3510 Konolfingen

Gysin-Weisskopf Jakob, 4422 Arisdorf

Zaunteam Zaunsysteme GmbH., 8546 Gundetswil

Der Verschluss mit Köpfchen

NEU

AGRAMA Lausanne
Halle 17, Stand 17.08



**MD-Plus Doppelräder
passen in jeder Stellung**

Sie brauchen weniger Verschlüsse,
kuppeln Ihre MD-Plus Doppelräder
schneller und sparen Geld

Sie ziehen sich automatisch auf die
erforderliche Spannung fest



Gebr. Schaad AG
Räderfabrik
4553 Subingen

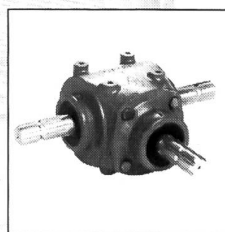
Telefon 032 613 33 33

Telefax 032 613 33 35

paul forrer

**Winkelgetriebe
für Landmaschinen**

AGRAMA:
Halle 13,
Stand 13.04



- hohe Laufruhe und lange Lebensdauer!
- wirtschaftlich gestufte und kompakte Bauweise bei niedrigem Leistungsgewicht!

Beratung und Verkauf via Fachhandel

Paul Forrer AG Zürich

Technische Vertretungen und System-Lösungen

Aargauerstrasse 250, CH-8048 Zürich

Telefon 01-439 19 91, Telefax 01-439 19 99

<http://www.paul-forrer.ch>

Elektromotoren, neue und Occasionen

3 Jahre Garantie. Schalter, Stecker und alles Zubehör in jeder Preislage. Vergleichen Sie Qualität und Preis.

Getriebe und Kettenräder

Motorenkabel

Verstärkte Qualität, extra weich und geschmeidig. Alle Kabelsorten lieferbar, wie Feuchtraumkabel TT usw.

Riemenscheiben

Aus Holz und Guss, für Flach- und Keilriemen.

Treibriemen

In jeder Qualität wie Leder, Gummi und Nylon, mit Schloss oder endlos verschweisst. Keilriemen.

Stallventilatoren

Neuwickeln von Elektromotoren

Kauf, Verkauf, Tausch, Reparaturen.

Luftkompressoren Eigenfabrikat

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü, ab Fr. 585.—.
Sämtliches Zubehör und Einzelteile.

Farbspritzpistolen, Reifenfüller, Pressluftwerkzeuge

Kunststoff-Wasserleitungen

in allen Grössen und Stärken.
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

Wasserschläuche

Drainagerohre

Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Wandwinden usw.

Wagenheber

Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschinen, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpflöge usw.

Werkzeuge

Besuchen Sie unsere Ausstellung.

Hauswasserpumpen

Vollautomatisch für Siedlungen, Ferienhäuser usw. Direkt ab Fabrik, wir beraten Sie kostenlos.

Pumpen bis 80 atü, Tauchpumpen usw.

Tränkebecken

Verschiedene Ausführungen für Vieh, Pferde, Schafe.

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft, Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.—, stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 250 A, inkl. Brenner und Ventil, Fr. 1590.—.

Autogenanlagen

Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile, Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw. Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste.

**ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg SG,
Telefon 071 388 18 20, Fax 071 388 18 30**

**AGRAMA
Halle 8a, Stand 06**

Zahlensalat

... bekommen Sie mit unseren bewährten PC-Buchhaltungsprogrammen in den Griff!

NEBIKER

Nebiker Buchhaltung und Beratung AG
4450 Sissach Telefon 061/971 15 11



AGRAMA 99, Halle 8A, Stand 21

MAROLF - in der Fachwelt ein Begriff!

**Muldenkipper
- der Jumbo für Feld
und Strasse!**



Einachser und Tandemachser von
10 bis 18 Tonnen und einem Lade-
raum von 12 bis 30 m³.



Vertretung Ostschweiz Tel./Fax 052 317 31 85
E. Schär, 8475 Ossingen Natel 079 631 64 45



MAROLF

Walter Marolf AG

Nutzfahrzeug- und Maschinenbau, 2577 Finsterhennen
Telefon 032 396 17 44/45, Telefax 032 396 27 12

Bitte senden Sie mir Unterlagen über:

- ☐ Pneuwagen ☐ 1- und 2- Achskipper
☐ Tandem-Kipper ☐ Vieh- und Pferdeanhänger
☐ PW-Anhänger

Name: _____

Vorname: _____

Adresse: _____

PLZ / Ort: _____